



NACHRICHTEN

Marktgemeindeamt
Mitterkirchen im Machland

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Österreichische Post, Folge 06/2016-539, Mitterkirchen, 30. Juni 2016

Schöne Ferien!!



BÜRGERMEISTER HERBERT FROSCHAUER, VIZEBÜRGERMEISTERIN MARTINA KRAENZL, DIE GEMEINDERÄTE SOWIE DIE BEDIENSTETEN DER MARKTGEMEINDE MITTERKIRCHEN WÜNSCHEN ALLEN KINDERN UND JUGENDLICHEN SCHÖNE FERIEEN SOWIE DER GESAMTEN BEVÖLKERUNG EINE ERHOLSAME URLAUBSZEIT!



Gratulation

Unsere Mitarbeiterin Birgit Froschauer hat die Dienstprüfung, Modul II und Valentina Neuhauser die Lehrabschlussprüfung mit Erfolg abgeschlossen.

Bürgermeister Herbert Froschauer sowie alle Kollegen und Kolleginnen gratulieren den beiden sehr herzlich.



Herzlichen Glückwunsch!

Besonderen Anlass zum Feiern gab es für das Ehepaar Friedrich und Maria Burghofer, Loa 56.

Sie feierten am 28. Mai 2016 das 60-jährige Ehejubiläum der Diamantenen Hochzeit.

Wir gratulieren dem Jubelpaar sehr herzlich zu diesem besonderen Fest und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute!

GenussKrone Österreich 2016/2017



Bundesminister Andrä Rupprechter, Christine und Andreas Moser mit den Kindern Michael, Theresa und Maximilian

Die 25 besten regionalen Spezialitäten aus Österreich wurden von Bundesminister Andrä Rupprechter mit der GenussKrone Österreich, der höchsten Auszeichnung für regionale Spezialitäten, prämiert.

Eine davon ging an Christine und Andreas Moser, Radlerbauernhof Moser, Mitterkirchen 27 in der Kategorie Obstmost trocken für den Apfel-Birnen-Most.

Familie Moser darf nun 2 Jahre lang die GenussKrone für ihr prämiertes Produkt tragen.



Wir gratulieren Familie Moser ganz herzlich zu dieser hervorragenden Leistung!

Jungbürger 2016



Am Freitag, dem 3. Juni 2016 fand die alljährliche *Jungbürgerfeier* im Gasthaus Haberl statt. Bürgermeister Herbert Froschauer und Vizebürgermeisterin Martina Kranzl luden alle Jugendlichen des Geburtsjahrganges 2000 zu einem gemeinsamen Essen ein, wo in gemütlicher Runde über die Anliegen der Jugendlichen gesprochen werden konnte.

Lehrausgang der 3. Klasse Volksschule

Am Freitag, 20.05.2016 besuchten die SchülerInnen der 3. Klasse Volksschule mit Ihrer Lehrerin, Frau Regina Haslinger, das Marktgemeindeamt. Bürgermeister Herbert Froschauer führte die Kinder durch das Gemeindeamt und erklärte ihnen die Aufgabenbereiche einer Gemeinde. Anschließend wurde eine Gemeinderatsitzung abgehalten, bei der die Kinder den einstimmigen Beschluss fassten, sich für ihre Klasse einen Fußball zu wünschen.



Bürgermeister Herbert Froschauer stimmte dem Beschluss zu und übergab der Klasse einen Fußball und ein paar Spielsachen für den neuen Schulgarten.



Marschwertung des Trachtenmusikvereines Mitterkirchen



Am Samstag, 18. Juni 2016 fand in Katsdorf, anlässlich des 125-jährigen Bestehens, das Bezirksmusikfest inklusive Marschwertung mit 34 Musikkapellen aus 3 Bezirken statt.

Der Trachtenmusikverein Mitterkirchen stellte sich unter der Leitung von Stabführer Peter Baumfried der Jury in der Leistungsstufe D. Mit dem Marsch

„Lambacher Schützen“ erreichte der TVM bei der heurigen Wertung mit 90,94 Punkten einen **„Ausgezeichneten Erfolg“**.

Ein besonderes Highlight beim Gesamtspiel war auch die Uraufführung des eigens komponierten Jubiläumsmarsches „Pro Chazilini“ – der vom Mitterkirchner-Komponisten Josef Fröschl jun. geschrieben wurde.



TRACHTENMUSIKVEREIN
MITTERKIRCHEN

2. Bierverkostung im GH Brothers am 20. August 2016, ab 16 Uhr

Der Trachtenmusikverein Mitterkirchen lädt
zur Bierverkostung ins Gasthaus Brothers ein!

Musikalische Umrahmung durch den **TMV**: MiAu-Orchester,
Mühgoam Musi, ...

Getränkegutscheine/Lose bei allen Musikern und im GH Brothers erhältlich.
Chance auf ein **Fass Bier** und weitere **Preise** beim Gewinnspiel!

MiAu's
Musiker in Ausbildung



Zillenbewerb beim Landesfeuerwehrbewerb in Schärding

Beim diesjährigen Landesfeuerwehrbewerb, am 18. Juni 2016, in Schärding traten in den Kategorien Bronze Allgemeine Klasse A, Bronze Meisterklasse A, Silber Allgemeine Klasse A und Silber Meisterklasse A von unseren Feuerwehren 10 Zillenbesetzungen der FF Mitterkirchen, 3 Zillenbesetzungen der FF Langacker und 2 Zillenbesetzungen der FF Hütting an.

In der Allgemeinen Klasse A Bronze (Zweierzillenbesetzung ohne Alterspunkte, und ohne bisheriger Platzierung beim Landesbewerb) konnten **Bernhard Froschauer und Manfred Fröschl**, für die FF Mitterkirchen, den hervorragenden 2. Platz erreichen. Insgesamt sind 197 Zillen in dieser Klasse gestartet.



Wir gratulieren den beiden sehr herzlich zu diesem Erfolg.

Für alle, die diese Leistungen auch mal live erleben möchten, findet am 10. September 2016 der Bezirks-Wasserwehr-Leistungsbewerb in Mitterkirchen statt.



ORTSBAUERNSCHAFT MITTERKIRCHEN



Made in Mitterkirchen

Genuss aus der Region

In Zusammenarbeit mit den Mitterkirchner Direktvermarktern und Lebensmittelproduzenten stellen wir im Gasthaus Brothers ein Jausenbüffet mit heimischen Produkten zusammen. Verkosten Sie heimische Produkte von Fleisch- und Wurst Spezialitäten über Gemüse bis zu Süßspeisen mit den verschiedensten Getränken. Nehmen sie sich Zeit und lernen sie die Produktvielfalt unserer Gemeinde kennen.

So. 24. Juli 16-20 Uhr im 

Reservierungen unter Tel.: 07269/8369

Hölzl Adelheid & Karl Wagra 6 Tel.: 0660/4920949 Milchprodukte	Langeder Johann Inzing 4 Tel.: 0664/4241295 Bio Kürbiskernöl	Langeder Josef Kraglhof Mitterkirchen 26 Tel.: 07269/8313 Kekxeria	Biohof Reitbauer Kreutzböckhof Wörth 15 Tel.: 0650/8300869 Bio Speiseöle	Daniel Weilguny Fotograf Labing 2 0676/3340020 Foodspirit	Biobauernhof Huber Andreas & Elisabeth Hart 5 Tel.: 07269/7365 Vollkornprodukte
Prinz Klaus Wörth 14 Tel.: 07269/8247 Gemüse/Bio Kartoffel	Luftensteiner Christa & Alfred Loa 15 Tel.: 07269/8288 Fleischprodukte	Stadlbauer Franz Inzing 1 Tel.: 07269/8262 Eier/Kartoffel	Perger Christoph Mitterkirchen 16 Tel.: 0676/5052022 Gewürze	Sattler Peter Inzig 7 Tel.: 07269/8264 Feldgurken	Burgstaller Horst Jagdgenossenschaft M. Langacker 3 Tel.: 0664/5158633 Wildprodukte
Resch Wolfgang Hackner Langacker 1 Tel.: 07269/8376 Marillen	Rigler Theresia Loa 21 Tel.: 0650/8402726 Honig	Froschauer Roland Brothers Loa 1 Tel.: 07269/8369 Speck	Moser Andreas Mitterkirchen 27 Tel.: 07269/8311 Uhudler	Aschauer Franz Froschauer in da Loa Schönau 10 Tel.: 0664/1355428 Gemüse	Lettner Johannes Marstallbauer Hofstetten 8 Tel.: 0699/10522401 Erdbeeren

Eine Broschüre mit genaueren Produktlisten und Beschreibungen ist auch gratis unter

www.brothers-treffpunkt.at

erhältlich

Sie sind Lebensmittelproduzent in Mitterkirchen und möchten gerne teilnehmen einfach bis Fr. 15. Juli im Brothers anrufen.

Spezial Aussteller: Der Mitterkirchner Fotograf Daniel Weilguny unter anderem spezialisiert auf Lebensmittelfotografie präsentiert einen Auszug seiner Bilder. Gerne berät er wie auch Sie ihre Produkte ins rechte Licht rücken.



THERAPIE TEAM
— PERG —

Ebenso ist die Diätologin Elisabeth Kranzl aus Mitterkirchen zu Gast und stellt ihre Arbeit vor. Sie zeigt wie Sie ihren Alltag mit gesunden und schmackhaften Essen gestalten können.

Hochwasser – 20%

Am Sonntag, 26. Juni 2016 wurde die Wanderausstellung „HOCHWASSER -20% gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima“ im Foier der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von Mag. Josef Engelmänn, LH-Stv. Franz Hiesl, Ehrenbürger Altbürgermeister Franz Heilmann und Bürgermeister Herbert Froschauer eröffnet.



Öffnungszeiten: Montag, 27. Juni 2016 – Freitag 01. Juli 2016 von 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Montag, 04. Juli 2016 – Freitag 08. Juli 2016 von 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr

- Integrativer Hochwasserschutz beginnt dort wo der Regen aufschlägt
- Regenwasser als kostbare Ressource benötigt zusätzliches Augenmerk
- Rückhalt von Regenwasser ist Klimaschutz

Seit den verheerenden Hochwasserereignissen von 2002 beschäftigen sich Bürgerinitiativen an Aist und Gusen mit den Ursachen vom Hochwasser. Aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse und Lösungen machen Mut: Mit geeigneten Maßnahmen kann ein Hochwasser um bis zu 20% verringert werden – und beinahe jeder kann etwas zu Hochwasserschutz, Wasserhaushalt und Klima beitragen. Die Ergebnisse wurden in der Ausstellung „HOCHWASSER -20% gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima“ zusammengefasst.

Mitterkirchen in Bewegung

Einladung zur Veranstaltung
„Mitterkirchen in Bewegung“
Am Samstag, 06. August 2016



findet wieder die Veranstaltung Mitterkirchen in Bewegung statt.

Auf dem neu ausgewählten Streckenverlauf befindet sich eine Labstelle der Gesunden Gemeinde. Wir werden durch unser schönes Mitterkirchen wandern. Der Abschluss wird beim Kraglhof (Fam. Langeder) sein.

Der jüngste und älteste Teilnehmer wird prämiert

Start:
9:00 Uhr beim Pfarrheim Mitterkirchen

Ziel:
Kraglhof (Fam. Langeder)



Terminvorschau Gesunde Gemeinde

- Ferienkalender
- Line Dance – Schnupperkurs
- Erste Hilfe Kurs
- Wohlfühltag (Samstag, 05. November 2016)
- Tag des Apfels (Freitag, 11. November 2016) – Äpfel verteilen im Kindergarten
 - und in der Volksschule

Das Team der Gesunden Gemeinde freut sich auf eine rege Teilnahme bei den verschiedenen Veranstaltungen!

Geboren wurde.....

Den Eltern Mag. Andrea Kaindlstorfer und Nikolaus Lehner eine *Emma*

*Wir gratulieren den frischgebackenen Eltern sehr herzlich
und wünschen Ihnen für die Zukunft alles Gute!*



STÄDTISCH WOHNEN, NATÜRLICH LEBEN

Zentrale Lage in Perg, Naarnerstraße: Neubau von 27 Eigentumswohnungen



50%
der Wohnungen reserviert



- Schlüsselfertig, qualitativ hochwertige Ausstattung, Niedrigstenergiebauweise, Lift
- Inkl. Kellerersatzraum und Abstellplätze für 2 PKW je Wohnung, Carport optional möglich

- Verschiedene Wohnungstypen für unterschiedliche Ansprüche
- Monatliche Rückzahlung ab € 440,-
- Fertigstellung ab Herbst 2017

Haus C: 'GEE 0,66; HWB 23 kWh/m²a

Ihr persönlicher Beratungstermin:
Johann Simader 0664 / 350 23 15



Simader GmbH

Steyrerstraße 29

4501 Neuhofen/Krems

07227 / 20 531

www.simader-immo.at

Bezahlte Anzeige

Stellungspflichtige 2016



Am 07. Juni 2016 lud
Bürgermeister Herbert
Froschauer alle
Stellungspflichtigen des
Geburtsjahrganges 1998 zu
einem gemeinsamen Essen
in das Gasthaus Haberl ein.

Bild von links nach rechts: Moritz
Willnauer, Daniel Fröschl, Alex
Rigler,
Thomas Derntl, Alexander Reitingner,
Christoph Bauer und
Vizebürgermeisterin Martina Kranzl

3. Beachvolleyball Gemeindemeisterschaft 2016

Bei perfektem Wetter und guter Musik versammelten sich am 26. Mai fünfzehn gemischte Mannschaften um den Titel des Gemeindemeisters in Beachvolleyball auszuspielen. Ein großes Danke



geht hier auch an viele Sponsoren, an den Wirt z'Langacker, an die Gemeinde Mitterkirchen, an Christoph Perger für die musikalische Umrahmung und natürlich an die Besucher, die noch nach dem Finale mit uns den Tag ausklingen lassen haben. Das hohe Niveau der Spiele bei den Vorrunden wurde bei den Finalspielen nochmals getoppt, und so kristallisierten sich erstmals die Bühel Youngstars als Sieger heraus, der zweite Platz ging an die Sandeaters, dritter wurde diesmal das Weiße Ballett Mitterkirchen

und auf dem vierten Platz landete die FF Mitterkirchen. Der Fun-Bewerb war heuer das sehr beliebte und auch unterhaltsame Bungee Running. Hier schaffte an diesem Tag Martin Schwarz die meisten Meter und kürte sich bei den Herren zum Sieger, bei den Damen holte sich Jasmin Oppenauer den ersten Platz. Es war eine tolle Gemeindemeisterschaft und wir freuen uns darauf euch nächstes Jahr wieder begrüßen zu dürfen!



2. Platz: Sandeaters



3. Platz: Weißes Ballett



4. Platz: FF-Mitterkirchen

Information aus dem Asylwerber-Quartier

Im Haus Mitterkirchen Nr. 40 sind derzeit 19 Personen wohnhaft. Genauer gesagt sind es 2 Familien (eine afghanische Familie mit 3 Personen und eine irakische Familie mit 5 Personen) und 11 Männer. Bei der afghanischen Familie wird es Ende September einen Familienzuwachs geben.

Von der Flüchtlingshilfe-Steuergruppe „Bedarf“ wurden in den letzten Monaten immer wieder Sammelaktionen für Sachspenden durchgeführt. Da aber der letzte Aufruf, den wir im Gemeindeblatt veröffentlicht hatten, keinen Anklang mehr gefunden hat, haben wir uns entschlossen, erst im Herbst wieder für unsere Asylwerber zu sammeln. Auch die Lebensmittelboxen, die beim Kircheneingang und auf der Gemeinde deponiert waren, wurden kaum noch für Lebensmittelspenden verwendet, und aus diesem Grund wieder entfernt. Wer Lebensmittel spenden möchte, soll diese bitte direkt ins Wagner-Haus bringen.

Wir möchten darauf hinweisen, dass manche Asylwerber in geraumer Zeit aus dem Quartier ausziehen, und selbst eine Wohnung einrichten müssen. Falls sie gut erhaltene Gebrauchsgegenstände oder Möbelstücke nicht mehr brauchen, bitten wir Sie zu bedenken, sie für diesen guten Verwendungszweck aufzubewahren. Kleinere Gebrauchsgegenstände können wir auch im Pfarrheim-Keller zwischenlagern. Sachen die immer benötigt werden sind: Sport- und Freizeitbekleidung in kleinen Größen, Herrenfahrräder, Turn- und Fußballschuhe, Jeans.

*Wenn sie Fragen haben oder etwas spenden wollen, wenden sie sich bitte an
Maria Froschauer (Tel.:0664 51 58 611).*

Miteinander Deutsch lernen - Sprachgruppe

Die Asylwerber/Innen haben großes Interesse, unsere Sprache zu erlernen. Wir sind derzeit ein Team von 5 ehrenamtlichen Helfern, das mit ihnen Deutsch lernt. Bisher haben wir ihnen das Alphabet, einen Grundwortschatz und Grammatik vermittelt. Seit Mai bietet die Volkshochschule zweimal wöchentlich Deutschunterricht in Mitterkirchen an. Nun haben wir die Aufgabe, ihnen bei den Hausaufgaben zu helfen und das Erlernte durch Wiederholen zu festigen.

Die AsylwerberInnen sind dankbar, weil wir ihnen Zeit für Gespräche schenken und ihnen somit beim Ankommen in einem neuen Land helfen.

Maria Schmidtberger

Sophia Burgstaller (Langacker) – 1. Platz beim Malwettbewerb



Sophia Burgstaller mit Eltern Andrea und Horst Burgstaller, Martina Häuserer (Raiffeisenbank Mitterkirchen), Lehrerin Regina Haslinger

amtsführenden Präsidenten des Landesschulrates Hofrat Fritz Enzenhofer statt.

Beim Internationalen Raiffeisen Jugendwettbewerb 2016 mit dem Thema: FANTASTISCHE HELDEN UND ECHTE VORBILDER - WER INSPIRIERT DICH? wurde Sophia Burgstaller (Schülerin der 3. Klasse Volksschule) mit ihrer tollen Zeichnung „MEINE SUPERMAM“ Bezirksiegerin in der Altersgruppe 2. Die Prämierung der Zeichnung fand in der Raiffeisen Landesbank Linz unter Anwesenheit des

Wir gratulieren Sophia sehr herzlich!

Neugestaltung des Tretbootes



Unter den 4 Klassen der VS Mitterkirchen wurde ein „Malwettbewerb“ veranstaltet. Aufgabe war es, dem Tretboot am Badensee ein neues Design zu verleihen. Den 1. Platz dieses Bewerbes erreichte die 2. Klasse mit ihrer Lehrerin Marianne Wögerer. Die Klasse konnte sich somit die Klassenkasse aufbessern.

Rupert Neulinger übernahm dankenswerterweise die Durchführung der Lackierarbeiten.

Wir bedanken uns bei den Kindern der 3. Klasse für den tollen Vorschlag und bei Herrn Neulinger für Ausführung der Arbeiten.

Neue Leitung im Kindergarten

Martina Buchegger
übernahm Anfang Mai die
Leitung des
Kindergartens von Karina
Emhofer-Sperneder.

Angelika Schalhas
übernimmt die
Stellvertretung.

Karina Emhofer-
Sperneder, die seit
(01. September) 2007
Kindergartenleiterin war,
wird im Herbst den
Kindergarten aufgrund
von Familienzuwachs
verlassen.



Bürgermeister Herbert Froschauer, Martina Buchegger,
Karina Emhofer-Sperneder, Angelika Schalhas

*Wir bedanken uns bei dir, liebe Karina, sehr herzlich für die Zusammenarbeit der letzten Jahre und
wünschen dir und deiner Familie für die Zukunft alles Gute.*

Abkühlung im Keltendorf

Manfred Hinterdorfer,
Geschäftsführer der Leaderregion
Perg Strudengau besuchte
vergangene Woche die Baustelle
im Keltendorf, wo zur Zeit die
Herrinnenhalle errichtet wird. Um
den fleißigen Arbeitern ein wenig
Abkühlung zu verschaffen, stellte
er sich mit kühlen Getränken ein.



Ein herzliches Dankeschön dafür!

neue Gebührenliste ab 01. Juni 2016

Restabfallgebühren für Gewerbe und Private:



€ 1,00



€ 5,50



€ 8,00



€ 15,00



**Freimenge für
Bauschutt und Bau-
restmassen 100 Liter
für Eternit 100 kg:**



100 Liter

Preise darüber hinaus:
Bauschutt € 5,00 je 100 Liter
Baurestm. € 10,00 je 100 Liter
Eternit € 14,30 je 100 kg

**Preise für Gewerbe-
entsorgung pro m³:**



1 m³

**Sperrabfall € 30,00
Fensterentsorgung € 10,00**

* alle Preise inkl. USt.

** Freimengen gültig je Anlieferer und Tag

*** Die Übernahme von Bauschutt ist ausschließlich
in Gebinden (Kübel, Tröge oder Fässer) gestattet!

Weitere Informationen erhalten Sie beim Bezirksabfallverband Perg
unter 07262/53134 oder perg@umweltprofis.at



ASZ

Kurzberichte der Gemeinderatssitzungen vom 12. Mai 2016 und 16. Juni 2016

12. Mai 2016

1. Berichte der Ausschüsse:

Bauausschuss-Sitzung am 02. Mai 2016 – Der Obmann Gemeindevorstand Ing. Günter Ebner, berichtet über die Sitzung (Tagesordnung: Flächenwidmungsplan-Überarbeitung, Allfälliges).

2. Überarbeitung des Flächenwidmungsplanes und des örtlichen Entwicklungskonzeptes:

Der Gemeinderat beschließt den Baulandsicherungsvertrag mit folgenden Grundbesitzern:

Johann und Anna Froschauer, Loa 24 über ein Teilgrundstück der Parzelle 1698, KG Hofstetten
Herbert Froschauer, Hörstorf 22/1 über ein Teilgrundstück der Parzelle 1748, KG Hofstetten
Karl Lettner, Hofstetten 4/1 über ein Teilgrundstück der Parzelle 1750, KG Hofstetten
Leopold Lettner, Kirchstetten 3 über ein Teilgrundstück der Parzelle 1808, KG Hofstetten
Alfred und Christa Luftensteiner, Loa 15 über ein Teilgrundstück der Parzelle 1700/1, KG Hofstetten

3. Allfälliges

16. Juni 2016

1. Berichte der Ausschüsse:

Kulturausschuss-Sitzung am 24.05.2016 – Die Obfrau des Kanalausschusses, Gemeinderätin Eva Sattler, berichtet über die Sitzung (Tagesordnung: Übergabe der Spende von Prof. Mag. Josef Gusenbauer zur Friedhofsanierung, Kinoabend „Ungeheuer“, Adventmarkt 2016, Kulturfahrt, Allfälliges)

Kanalausschuss-Sitzung am 06.06.2016 – Der Obmann, Gemeinderat Josef Raffetseder, berichtet über die Sitzung (Tagesordnung: Auftragsvergabe BA 17, geplante Bauarbeiten BA 17, Allfälliges)

Familienausschuss-Sitzung am 07.06.2016 – Die Obfrau, Vizebürgermeisterin Martina Kranzl berichtet über die Sitzung (Tagesordnung: Kindergarten – Bericht aus der KG Sitzung und Besprechung, Spielesommer 2016 – Bericht; Krabbelgruppe Naarn – Kinderzahlen 2016/2017; Nachmittagsbetreuung VS - Zusatzförderung § 15 a für ganztägige Schulform; Neubürgermappen – Verteilung; Allfälliges)

Prüfungsausschuss-Sitzung am 09.06.2016 – Die Obfrau, Gemeinderätin Angela Reiter, berichtet über die Sitzung (Tagesordnung: Instandhaltungen; Investitionen; Kindergartenabrechnung 2015; Allfälliges).

2. Entschlammung und Eintiefung des Badesees:

Der Gemeinderat beschließt die Ausschreibungskriterien für die Arbeiten „Entschlammung und Eintiefung des Badesees“.

3. Voranschlag für das Finanzjahr 2016:

Der Gemeinderat nimmt den Prüfungsbericht der Bezirkshauptmannschaft Perg zur Kenntnis.

4. Antrag auf Gewährung einer Bedarfszuweisung für das Projekt „Umgestaltung Amtshaus“:

Der Gemeinderat beschließt den Finanzierungsplan für das Projekt „Umgestaltung Amtshaus“.

5. ABA Mitterkirchen, BA 15 – Abänderung des Finanzierungsplanes:

Der Gemeinderat beschließt den abgeänderten Finanzierungsplan über die ABA Mitterkirchen, BA 15 (Erweiterung Neu Hütting) und den Fördervertrag mit der Kommunalkredit Public Consulting GmbH.

6. ABA Mitterkirchen, BA 13 – Abänderung des Finanzierungsplanes:

Der Gemeinderat beschließt den abgeänderten Finanzierungsplan über die ABA Mitterkirchen, BA 13 (Erweiterung Brodesser-Siedlung und Neuverlegung Druckleitung in Loa) und den Fördervertrag mit der Kommunalkredit Public Consulting GmbH.

7. ABA Mitterkirchen, BA 17, Baulos 1 und WVA Mitterkirchen, BA 07, Baulos 1 – Erd-, Baumeister-, Rohrlieferungs-, Rohrlege- und Installationsarbeiten:

Der Gemeinderat beschließt den Auftrag für die ABA Mitterkirchen BA 17 (Erweiterung Wörth, Erweiterung Hörstorf, Erweiterung Kirchstetten u. Hofstetten, Erweiterung Keltendorf) und WVA Mitterkirchen, BA 07 an die Firma Baumeister Karl Fürholzer, 4341 Arbing.

8. ABA Mitterkirchen BA 17 – Baulos 1 und WVA Mitterkirchen, BA 07, Baulos 1 – Kanal- und WL-Überprüfung nach Neubau:

Der Gemeinderat beschließt den Auftrag für die ABA Mitterkirchen, BA 17 und WVA Mitterkirchen, BA 07, Kanal- und WL-Überprüfung an die Firma A. Zaussinger Bau- und Transporte GmbH, Wartberg.

9. Herstellung der Infrastruktur für 5 Bauparzellen von Frau Karin Lettner, Heinz Lettner-Siedlung - Abschluss von Vereinbarungen:

Der Gemeinderat beschließt die fünf Vereinbarungen in der vorliegenden Form mit Frau Karin Lettner.

10. Änderung der Abfallordnung hinsichtlich der Abfuhrintervalle für Hausabfälle, Biotonnenabfälle und Haushaltsähnliche Gewerbeabfälle:

Der Gemeinderat beschließt die Änderung des § 7 (Abfuhrtermine) der rechtswirksamen Abfallordnung der Marktgemeinde Mitterkirchen im M.

11. Vorsprache bei Landesrat Max Hiegelsberger am 27. Jänner 2016:

Der Bürgermeister berichtet nochmals über die Vorsprache bei Landesrat Max Hiegelsberger am 27.01.2016.

12. Allfälliges:

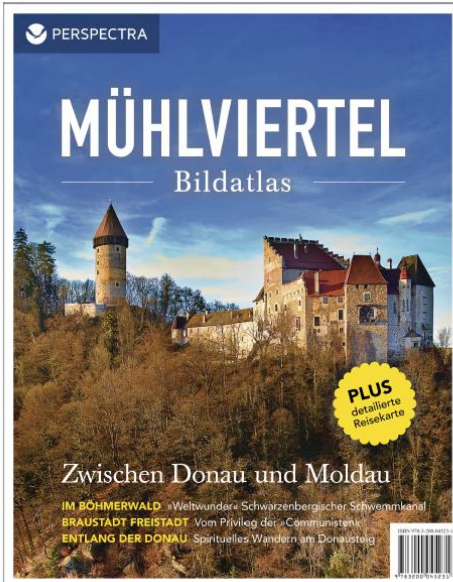
Freihaltung des Lichtraumprofiles

Nach den rechtlichen Vorschriften (§ 83 StVO, RVS 3.8 Pkt. 3.3 und der Entscheidung des Obersten Gerichtshofes vom 18.9.1991) ist der Luftraum oberhalb einer Straße (**=Lichtraumprofil**) in der Höhe von 4,50 m unbedingt freizuhalten.

Die Grundeigentümer (entlang öffentlicher Straßen und Wege) werden aufgefordert, solche überhängenden Sträucher und Baumäste zu entfernen und dafür zu sorgen, dass diese auf Dauer nicht mehr in den öffentlichen Bereich (**Lichtraumprofil der Straße**) ragen.



Mühlviertler Bildatlas



Neuer Reiseführer über das Mühlviertel erschienen!

112 Seiten · Preis: € 15,90 · ISBN 978-3-200-04523-1

Mit brillanten Fotos ausgestattet, zeigt der Bildatlas in sechs Kapiteln den Böhmerwald, die Regionen Bad Leonfelden und Freistadt, die Mühlviertler Alm, die Donau und den Strudengau. Er führt in Klöster, zum Grünen Band Europa und wagt den Sprung über die Grenze nach Südböhmen. Zu jedem Kapitel gehören spannende Reportagen, interessante Specials und ein Infoteil mit Tipps zu Gastronomie, Übernachtungs- und Einkaufsmöglichkeiten.

Erhältlich beim Verlag Perspectra GmbH, Grein: Tel: 07268-21209, office@perspectra.at, im Buchhandel und bei Amazon!

Dieser Bildatlas wäre ideal für Tourismusbetriebe (Gasthäuser, Mostschänken und Zimmervermieter). Ein Belegexemplar kann beim Gemeindeamt angesehen werden. Sammelbestellungen nimmt die Marktgemeinde Mitterkirchen gerne bis Freitag, 15. Juli 2016 entgegen.

**Sonderpreis ab 30 Stück
unter 30 Stück**

**€ 9,00
€ 9,90**

Feuerzauber in Grein

Ein einzigartiges Feuerwerk mit Musik vor beeindruckender Naturkulisse am Sonntag, 24. Juli 2016 ab 18.00 Uhr, am Donaukai in Grein

Das wunderbare Naherholungsgebiet der Donau dient an diesem Abend als Kulisse für ein beeindruckendes Spektakel, das einen wahren Publikumsmagneten im Sommer 2016 darstellen wird. Nach dem Muster des bereits bewährten Events „Donau in Flammen“ organisiert die Stadtgemeinde Grein gemeinsam mit dem Tourismusverband und der Werbegemeinschaft Donau Oö. die Veranstaltung „Grein im Feuerzauber“.

Für beste Unterhaltung am Donaukai sorgen Musiker aus der Region - auf zwei Bühnen wird von bodenständiger Volksmusik über Schlager bis hin zu flotter Popmusik für jeden etwas geboten. Dazwischen gibt es verschiedene Tanzeinlagen und ein Kinderprogramm.



Auch am Fluss selbst wird sich einiges abspielen: neben zahlreichen Schiffen, deren Passagiere das Spektakel vom Wasser aus verfolgen können, werden Zillen mit bengalischen Feuern die Donau stimmungsvoll beleuchten.

Der absolute Höhepunkt des Abends wird das kurz vor 22.00 Uhr abgeschossene bombastische Feuerwerk sein. Zu diesem „Feuerzauber“ wird klangwolkenartige Musik im gesamten Donaauraum von Grein erschallen. Die Greiner Wirte und Vereine werden mit einem abwechslungsreichen Angebot an Schmankerln dafür sorgen, dass auch kulinarisch keine Wünsche offenbleiben!

Eintritt frei!

Sperre Donaubrücke Mauthausen und Mitterkirchen



Sperre an folgenden Wochenenden in Mauthausen:

Samstag, 20. bis Montag, 22. August 2016
Samstag, 27. bis Montag, 29. August 2016
Samstag, 03. bis Montag, 05. September 2016
Samstag, 10. bis Montag, 12. September 2016
Samstag, 17. bis Montag, 19. September 2016
Samstag, 24. bis Montag, 26. September 2016
Samstag, 01. bis Montag, 03. Oktober 2016

Sperre in Mitterkirchen:

Freitag, 08. Juli 2016 von 17:00 bis 17:30 und 19:00 bis 19:15 Uhr
Samstag, 09. Juli 2016 von 08:00 bis 18:30 Uhr
Sonntag, 10. Juli 2016 von 10:00 bis 15:30 Uhr

Angebot für den Öffentlichen Verkehr (ÖV) im Bezirk Perg ab 1. August 2016

Die wesentlichen ÖV-Angebote für die Gemeinde Mitterkirchen:

Der Regionalbus bietet wie folgt an:

Buslinie 375 Baumgartenberg – Mitterkirchen – Naarn – Perg – Mauthausen (Bedient durch das Verkehrsunternehmen: Wilhelm WELSER GmbH)

- **Einführung des neuen Fahrplans** (optimiert die alte Linie 368)
- Umsteigeverbindungen in Naarn Schule zur Linie 373

- **Montag – Freitag**

Die Linie trägt der Schulverkehrsnachfrage in die Schulzentren Perg und Baumgartenberg Rechnung (Mitterkirchen – Baumgartenberg, Perg). Details entnehmen Sie bitte dem Fahrplan.

- **NEU: Für Mitterkirchen** wird ein schneller Anschluss in Mauthausen zum Zug geboten (6.14 Uhr – Ankunft in Linz 7.08 Uhr an Werktagen!). Durch die Umsteigebeziehung in Naarn Schule von der Linie 373 aus Mauthausen) können auch vier Rückfahrmöglichkeiten geboten werden. Ein Großteil der Busse verkehrt an Werktagen.

Buslinie E388 Tagschichtverkehr Grein – Saxen – Baumgartenberg – Mitterkirchen – Naarn – Mauthausen – Chemiepark – voestalpine Europlatinen (Bedient durch das Verkehrsunternehmen: ÖBB Postbus GmbH)

- **NEU: Das Angebot gilt innerhalb des Voestgeländes bis zu Europlatinen! Die weitere Beförderungsleistung obliegt dem internen Werksverkehr der Voest und ist zum jetzigen Zeitpunkt mit einem der anderen Tagschichtbusse möglich.**

Geänderte Liniennummer statt S388 nun E388, geänderte Kursführung ohne Schleifenfahrt via Arbing, geänderte Abfahrt in Grein um 8 Minuten später als bisher

- **Montag bis Freitag**

Abfahrt in Grein Schiffstation/Donaulände 5.07 Uhr, Chemiepark Ankunft 6.05 Uhr
Retourkurse Montag bis Donnerstag (15.57 Uhr) und Freitag (12.27 Uhr).

Buslinie E389 Wechselschichtverkehr Waldhausen i. Strudengau – Grein – Mitterkirchen i. Machlande – Naarn im Machlande – Linz Chemiepark – Voestalpine SG36 (Bedient durch das Verkehrsunternehmen: ÖBB Postbus GmbH)

ALLE INFORMATIONEN: www.oövv.at

OÖVV-Kundencenter, Volksgartenstraße 22, 4020 Linz
Telefon: 0732 / 66 10 10 66, kundencenter@oövv.at

INFO

NEU: Das Angebot gilt innerhalb des Voestgeländes bis zum SG36! Die weitere Beförderungsleistung obliegt dem internen Werksverkehr der Voest und ist zum jetzigen Zeitpunkt mit einem der anderen 16 Wechselschichtbusse möglich.

➤ **Montag – Sonntag und Feiertag**

Jeweils 3 Kurse von Waldhausen im Strudengau um 03:35, 11:35 und 19:35 Uhr nach Linz sowie 3 Retourkurse mit Ankunft in Waldhausen um 07:16, 15:16 und 23:16 Uhr

Die Benützung der Schichtbusse für eine Fahrt in die Innenstadt ist durchaus möglich. Sie können bei der Haltestelle Linz Chemiepark in den vom Postbus angebotenen Shuttlebus (Linie 309) bis zum Linzer Hauptbahnhof und wieder retour von Steig B7/B8 um 5.40, 13.40 und 21.40 Uhr bis zum Chemiepark gelangen. Dort steigen die Fahrgäste aus der Innenstadt wieder in den jeweiligen Schichtbus ein.

ALLE INFORMATIONEN: www.oövv.at

OÖVV-Kundencenter, Volksgartenstraße 22, 4020 Linz
Telefon: 0732 / 66 10 10 66, kundencenter@oövv.at

oövv
Der Verkehrsverbund



Die aktuell gültigen Fahrpläne stehen ab sofort unter

www.mitterkirchen.at/verkehr oder unter www.oövv.at

zum Download bereit oder können im Papierformat jederzeit gerne im Bürgerservice der Gemeinde abgeholt werden.

Bauverhandlung



Die nächste Bauverhandlung findet am

Donnerstag, 28. Juli 2016
(nachmittag)

statt!

Die Einreichunterlagen sind **mindestens 1 Woche** vor diesem Termin beim Gemeindeamt abzugeben!

Projekt „Kompetenz- und Lagezentrum Migration“

Am 1. Juni wurde in Oberösterreich bei der Landespolizeidirektion Oberösterreich das Kompetenz- und Lagezentrum Migration (KLM) eingerichtet. Ziel des KLM ist es, einen Gesamtüberblick über die Situation in den rund 500 Quartieren in der Oö. Grundversorgung (mit derzeit ca. 14.000 Asylwerbern) zu erhalten. Auch für die Bezirkshauptmannschaft Perg als Sicherheitsbehörde ist von zentraler Bedeutung, die allgemeine und sicherheitspolizeiliche Lage in den 50 Asylquartieren in unserem Bezirk im Auge zu behalten.

Dies soll unter anderem durch eine enge Vernetzung und einen intensiven Informationsfluss zwischen den Betreibern von Flüchtlingsquartieren / Flüchtlingsorganisationen und der Polizei erreicht werden. Auf diese Weise können mögliche Konfliktpotentiale oder Radikalisierungstendenzen frühzeitig erkannt und erforderlichenfalls durch entsprechende Präventionsmaßnahmen gegengesteuert werden.

Seit 1. Juni sind daher oö. Polizist/inn/en mit den Betreuer/inne/n in den Quartieren vorort in regelmäßigem und persönlichem Kontakt. Für jedes Flüchtlingsquartier in Oberösterreich ist ein/e Polizist/in der örtlichen Polizeiinspektion als Ansprechpartner zuständig. Für die Betreuer/innen der Quartiere gibt es einen Leitfaden für den Umgang mit bestimmten Konfliktsituationen.

Die enge Vernetzung zwischen Polizei und Flüchtlingsbetreuer/inne/n wird für die Gemeindeglieder/innen durch vermehrte Polizeipräsenz in den Quartieren wahrnehmbar sein.

Geführte Schwammerlsuche

Unter diesem Motto lädt der Siedlerverein Mitterkirchen alle Interessierten am Samstag, 22.10.2016, Treffpunkt um 10:00 Uhr am Ortsplatz in Mitterkirchen ein. Mit den Experten des MYAG (Biologisches Zentrum Linz) erkunden wir die umliegenden Wälder und bestimmen anschließend die gefundenen Schwammerl.

Kosten: 5,00 € / Person.

Mitzubringen: Korb und Messer.

Anmeldungen: bitte bis 31.07.2016



bei Sandra Ebner, Tel. 0650 / 970 32 17 oder sandra.ebner@telering.at

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP



ZIVILSCHUTZ

Sicher im URLAUB

Die schönste Zeit im Jahr soll durch nichts getrübt werden - hier einige Tipps, für Ihre Sicherheit im Urlaub:

Persönliche Vorbereitungen:

- **Dokumente** – Reisepass, E-Card, Führerschein nicht vergessen; Kopien hinterlegen
- Rechtzeitig **Impfungen** vornehmen lassen (je nach Reiseziel)
- **Medikamente**, die Sie regelmäßig einnehmen und Reiseapotheke nicht vergessen
- **Keinen Hinweis** zur Dauer des Urlaubs auf Anrufbeantworter, Mailbox oder im Internet hinterlassen
- Nicht benötigte **Leitungen** (Gas, Wasser,...) abdrehen
- An **Gewitter** während der Abwesenheit denken (Sturm, Starkregen...)
- Nachbarn, Bekannte zur **Nachschau** und um **Postentleerung** bitten

Wenn Sie mit dem Auto unterwegs sind:

- Ein **Service** vor Fahrtantritt schützt vor Pannen
- Erste-Hilfe-Box, Feuerlöscher, Lifehammer, Warnweste **kontrollieren**
- Eventuell eine **Reiseversicherung** abschließen
- **Grüne Versicherungskarte** im Ausland (empfehlenswert) und Europäischen Unfallbericht mitnehmen
- **Diebstahlschutz** durch Sperrstöcke oder Alarmanlagen
- Keine **Autopapiere** und **Wertsachen** im Auto lassen, schon gar nicht sichtbar
- Rechtzeitig **Informationen** über die **Verkehrsbestimmungen** im jeweiligen Urlaubsland einholen!



Foto: M.E./pixelio.de

Euronotruf 112

Hilfe in allen europäischen Ländern

NICHT VERGESSEN !

Zahlungsmittel: Denken Sie an die PIN-Codes für Bankomat und Kreditkarte!

Mobiltelefon: Ladegerät und PIN-Code nicht vergessen!

Fotoausrüstung: Denken Sie an den Adapter und das Ladegerät!

Buchungsunterlagen: Bahn- oder Fährtickets, Flugbestätigung, Krankenversicherungsunterlagen

Flugreisen: Die Beschränkungen von Flüssigkeiten im Handgepäck beachten!

Kopieren Sie Ihre Reiseunterlagen und Personaldokumente und bewahren Sie diese getrennt von den Originalunterlagen auf!

Oder: Einscannen und auf die eigene Mailadresse senden – so können Sie im Bedarfsfall per Internet zugreifen



Wussten Sie....

... dass es für die Zivilschutz-Kindersicherheitsolympiade ein eigenes Maskottchen gibt? Das Safety-Männchen begegnet den Kindern aber auch in zahlreichen Drucksorten und Werbematerialien des OÖ Zivilschutzes.



OÖ Zivilschutz

4020 Linz, Petzoldstraße 41

Telefon: 0732 65 24 36

E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at

Homepage: www.zivilschutz-ooe.at

Sachkundenachweis für Hundebesitzer

Wann: Freitag, 30. September 2016
Freitag, 11. November 2016

jeweils ab 19:00 Uhr

Wo: „Binderalm – Zum singenden Wirt“
Herdmann 4
4360 Grein

Organisation: Tierarztpraxis Strudengau, Dr.
Georg Haimel OG

Kosten: 25,00 Euro

Vortragende: Tierarzt Dr. Georg Haimel
ÖKV Trainerin Anita Gaigg

Anmeldung und Information: Anita Gaigg, Tel.: 0650/5260051
e-mail: office@tierarzt-grein.at



Veranstaltungskalender Juli 2016

FR	1	Wanderausstellung "Hochwasser -20% - Gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima" im Foyer der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von 08:00 bis 15:00 Uhr
SA	2	Pfarrwallfahrt nach Maria Laab Workshop Bronzeguss im Keltendorf von 10 - 16 Uhr
SO	3	Workshop Geweih- und Knochenschnitzen im Keltendorf von 10 - 16 Uhr
MO	4	Seniorenbund - Radfahren mit Donauwell-Betriebsbesichtigung, Treffpunkt um 12:30 Uhr beim Kirchenplatz Wanderausstellung "Hochwasser -20% - Gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima" im Foyer der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von 08:00 bis 15:00 Uhr
DI	5	Pensionistenverband - Stammtisch 14:00 Uhr GH Haberl Wanderausstellung "Hochwasser -20% - Gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima" im Foyer der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von 08:00 bis 15:00 Uhr
MI	6	Wanderausstellung "Hochwasser -20% - Gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima" im Foyer der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von 08:00 bis 15:00 Uhr
DO	7	Wanderausstellung "Hochwasser -20% - Gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima" im Foyer der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von 08:00 bis 15:00 Uhr
FR	8	Zeltfest UNION Mitterkirchen Wanderausstellung "Hochwasser -20% - Gemeinsam für Wasserhaushalt und Klima" im Foyer der Mehrzweckhalle Mitterkirchen von 08:00 bis 15:00 Uhr
SA	9	Zeltfest UNION
SO	10	Zeltfest UNION

MI	13	Seniorenbund - Kinobesuch Pensionistenverband - Wandern 14:00 Uhr Parkplatz
SO	17	Jungscharlager Anfang von Prunkwagen und Hirsebrei im Keltendorf Mitterkirchen
MO	18	Seniorenbund - Radfahren Treffpunkt um 14:00 Uhr beim Kirchenplatz Jungscharlager
DI	19	Bäuerinnen Radfahrt Jungscharlager
MI	20	Pensionistenverband - Radfahren 14:00 Parkpatz Jungscharlager Seniorenbund - Kinobesuch in Grein, Busabfahrt um 13:00 Uhr beim Kirchenplatz
DO	21	Jungscharlager
FR	22	Jungscharlager
MO	25	Seniorenbund - Nordic-Walking-Wandern, Treffpunkt um 14:00 Uhr bei Fam. Stadlbauer in Haid
MI	27	Seniorenbund - Enkerlausflug in den Bayernpark, Busabfahrt um 07:00 Uhr beim Kirchenplatz
SA	30	Ende von Prunkwagen und Hirsebrei im Keltendorf Mitterkirchen
SO	31	Familiennachmittag im Keltendorf Mitterkirchen von 13 - 17 Uhr

Veranstaltungskalender August 2016

MO	1	Seniorenbund - Radfahren 14:00 Uhr
SA	6	Workshop Henkeltasse, Schale & Co im Keltendorf von 10 - 16 Uhr
SO	7	ASKÖ Vereinsmeisterschaft Workshop Holztruhe im Keltendorf von 10 - 16 Uhr
MO	8	Seniorenbund - Nordic Walken 14:00 Uhr
MI	10	Pensionistenverband - Wandern 14:00 Uhr Parkplatz
FR	12	Menschenwuzzler Turnier
SA	13	Menschenwuzzler Turnier
SO	14	Menschenwuzzler Turnier
MO	15	Maria Himmelfahrt
DI	16	Seniorenbund - Radfahren 14:00 Uhr
MI	17	Pensionistenverband - Radfahren 14:00 Uhr
SA	20	Seniorenbund - Pensionistenringtreffen
SO	21	Sternwallfahrt nach Arbing
MI	24	Pensionistenverband - Enkerlausflug
DO	25	FF-LA Monatsübung 19:00
SA	27	UTC Orts-, Vereinsmeisterschaften PV Gartenfest
SO	28	Familiennachmittag im Keltendorf von 13 - 17 Uhr
MO	29	Seniorenbund - Radfahren 14:00 Uhr

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber (Verleger) und für den Inhalt verantwortlich:
Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland, Bürgermeister Herbert Froschauer, 4343 Mitterkirchen 50,
Redaktion und Gestaltung: Günther Schatz, Birgit Froschauer

Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland • 4343 Mitterkirchen 50 • Bezirk Perg • Oberösterreich
Tel. +43 (0) 7269/8255-12 • Fax +43 (0) 7269/8255-25 • gemeinde@mitterkirchen.at • www.mitterkirchen.at
Bankverbindung: Raiba Mitterkirchen, IBAN: AT61 3477 7000 0081 0085, BIC: RZOOAT2L777 • UID: ATU 23433005



www.keltendorf-mitterkirchen.at